

EDIZZJONI STRAORDINARJA  
EXTRAORDINARY EDITION



# Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

## The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA B'AWTORITA' — PUBLISHED BY AUTHORITY

12,967]

It-Tnejn, 27 ta' Mejju, 1974  
Monday, 27th May, 1974

[Prezz 8m  
[Price 8m

### NOTIFIKAZZJONI TAL-GVERN

[Nru. 382]

#### PUBBLIKAZZJONI TA' ABBOZZ TA' LIĠI FIS-SUPPLIMENT

HUWA avżat għall-informazzjoni ġenerali illi l-Abbozz ta' Liġi li ġej huwa ippubblikat fis-Suppliment li jinsab ma' din il-Gazzetta:

Abbozz ta' Liġi Nru. 161 imsejjah l-Att ta' l-1974 dwar id-Dikjarazzjonijiet.

Is-27 ta' Mejju, 1974.

#### AVVIŻ TAL-PULIZIJA

[Nru. 68]

Bis-saħħa ta' l-artiklu 81(1) tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitlu 13), il-Kummissarju tal-Pulizija b'dan iġġarraf illi l-inġenji tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u fil-ħinijiet indikati minħabba festi reliġjużi.

#### FPATTARD

Fit-13 ta' Ġunju, 1974, bejn is-6.30 p.m. u t-8 p.m. minn Triq il-Kbira, Triq il-Mithna, Triq San Duminku u Triq il-Mosta.

Il-venda tal-karrozzi tal-linja ta' Hal Lija/Attard tittiehed minn Triq il-Mosta għal Triq San Antnin, H'Attard, hdejn l-Istazzjon il-Qadim tal-Ferrovija.

### GOVERNMENT NOTICE

[No. 382]

#### PUBLICATION OF BILL IN SUPPLEMENT

IT is notified for general information that the following Bill is published in the Supplement to this Gazette:

Bill No. 161 entitled the Affirmations Act, 1974.

27th May, 1974.

#### POLICE NOTICE

[No. 68]

In virtue of section 81 (1) of the Code of Police Laws (Chapter 13), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the streets mentioned hereunder will be suspended on the dates and between the hours indicated in connection with religious festivities.

#### ATTARD

On the 13th June, 1974, between 6.30 p.m. and 8 p.m. through Main Street, Mill Street, St Dominic Street and Mosta Road.

The Lija/Attard route buses terminus will be shifted from Mosta Road to St Anthony Street, Attard near the Old Railway Station.

**BIRKIRKARA**

Fid-9 ta' Ġunju, 1974, bejn is-6.30 p.m. u l-10.30 p.m. minn Pjazza Santa Liena, Triq Santa Liena, Triq Santu Rokku, Triq l-Imsida u Triq il-Kbira.

Fit-23 ta' Ġunju, 1974, bejn is-6.30 p.m. u d-9.30 p.m. minn Pjazza Santa Liena, Triq il-Kbira, Triq Brared, Triq Anġlu Mallia, parti minn Triq in-Naxxar u parti minn Triq il-Wied bejn Triq Azzopardi u Triq il-Kbira.

It-traffiku kollu inklużi karrozzi tal-linja li jkunu sejrin lejn Valletta iġhadu minn Triq il-Papa Urbanu VIII, Triq Sant'Antnin (isfel), Vjal De Paule, Hal Balzan, Triq Notabile, Triq Fleur-de-Lys u Triq Mannarino.

Fit-30 ta' Ġunju, 1974, bejn is-6 p.m. u d-9 p.m. minn Triq Brared, Triq Anġlu Mallia, Trejġet Anġlu Mallia, Triq Bwieraq u Triq il-Karmnu.

**BORMLA**

Fit-30 ta' Mejju, 1974, bejn is-6.30 p.m. u d-9 p.m. minn Triq Santa Tereza, Triq Santa Liena, Triq il-Ġdida, Pjazza Gavino Gulia, ix-Xatt ta' Bormla u Triq Santa Tereza.

Fl-4 ta' Ġunju, 1974, bejn is-6.30 p.m. u d-9 p.m. minn Triq Santa Tereza, Triq l-Oratorju, Triq San Ġorġ, Pjazza Santa Margerita, Triq it-8 ta' Diċembru u Triq Santa Tereza.

Fit-13 ta' Ġunju, 1974, bejn l-10 a.m. u nofs in-nhar minn Triq Santa Tereza, Triq l-Oratorju, Triq San Ġorġ, Triq Santa Margerita, Triq it-8 ta' Diċembru, Triq Santa Tereza u Pjazza Paolino Vassallo.

**HAL LIJA**

Fit-13 ta' Ġunju, 1974, bejn is-7 p.m. u t-8.30 p.m. minn Triq il-Kbira, Triq is-Salvatur, Triq Merino u Triq l-Ifran.

It-traffiku kollu magħduda l-karrozzi tal-linja li jkunu sejrin lejn Valletta u viċi-versa ma jdurux ma' Hal Lija.

Fit-30 ta' Ġunju, 1974, bejn is-7 p.m. u t-8.30 p.m. minn Triq l-Ifran, Triq Sant'Andrija, Triq Annibale Preca u Triq il-Kbira.

It-traffiku kollu magħduda l-karrozzi tal-linja li jkunu sejrin lejn Valletta u viċi-versa ma jdurux ma' Hal Lija.

**BIRKIRKARA**

On the 9th June, 1974, between 6.30 p.m. and 10.30 p.m. through St Helen Square, St Helen Street, St Rocco Street, Msida Street and Main Street.

On the 23rd June, 1974, between 6.30 p.m. and 9.30 p.m. through St Helen Square, Main Street, Brared Street, Anġlu Mallia Street, part of Naxxar Road and part of Valley Road between Azzopardi Street and Main Street.

All traffic including route buses proceeding towards Valletta will pass through Pope Urbanus VIII Street, St Anthony Street (lower), De Paule Avenue, Balzan, Notabile Road, Fleur-de-Lys Road and Mannarino Road.

On the 30th June, 1974, between 6 p.m. and 9 p.m. through Brared Street, Anġlu Mallia Street, Anġlu Mallia Junction, Bwieraq Street and Carmel Street.

**COSPICUA**

On the 30th May, 1974, between 6.30 p.m. and 9 p.m. through St Theresa Street, St Helen Street, New Street, Gavino Gulia Square, Bormla Wharf and St Theresa Street.

On the 4th June, 1974, between 6.30 p.m. and 9 p.m. through St Theresa Street, Oratory Street, St George's Street, St Margaret Square, 8th December Street and St Theresa Street.

On the 13th June, 1974, between 10 a.m. and 12 noon through St Theresa Street, Oratory Street, St George's Street, St Margaret Street, 8th December Road, St Theresa Street and Paolino Vassallo Square.

**LIJA**

On the 13th June, 1974, between 7 p.m. and 8.30 p.m. through Main Street, Our Saviour Street, Merino Street and Bakery Street.

All traffic including route buses proceeding towards Valletta and vice-versa will not encircle Lija.

On the 30th June, 1974, between 7 p.m. and 8.30 p.m. through Bakery Street, St Andrew Street, Annibale Preca Street and Main Street.

All traffic including route buses proceeding towards Valletta and vice-versa will not encircle Lija.

## IR-RABAT

Fid-9 ta' Ġunju, 1974, bejn is-7.00 p.m. u d-9.00 p.m. minn Pjazza San Duminku, Triq Kola Xara, parti minn Triq il-Kulleġġ, bejn Triq Kola Xara u Triq il-Buskett, Triq il-Buskett bejn Triq Had-Dingli u Triq Inguanez, Triq Inguanez, Triq San Mikiel, Triq San Bastjan, Triq Santa Roża u Triq Tal-Virtù.

Fil-11 ta' Ġunju, 1974, bejn is-6.30 p.m. u l-10.00 p.m. minn Triq San Pawl, Triq San Ġużepp, Pjazza L'Isle Adam, Triq Santu Wistin, parti mis-Saqqajja u Triq il-Kbira.

Fit-13 ta' Ġunju, 1974, bejn is-7.00 p.m. u t-8.30 p.m. minn Pjazza San Duminku, Triq Kola Xara, parti minn Triq il-Kulleġġ, bejn Triq Kola Xara u Triq il-Buskett, Triq il-Buskett bejn Triq Had-Dingli u Triq Inguanez, Triq Inguanez, Triq San Mikiel, Triq San Bastjan, Triq Santu Rokku u Triq Tal-Virtù.

Fit-13 ta' Ġunju, 1974, bejn is-7.30 p.m. u nofs il-lejl minn Pjazza tal-Parroċċa, Triq San Pawl bejn Pjazza tal-Parroċċa u Triq il-Kbira bejn Pjazza tas-Saqqajja u Triq San Pawl.

Fil-15 ta' Ġunju, 1974, bejn it-8.30 p.m. u nofs il-lejl minn Pjazza tal-Parroċċa, Triq il-Kulleġġ bejn Triq il-Konti Ruġġieru u Pjazza tal-Parroċċa, Triq San Katald, Triq Ġdida biswit Pjazza tal-Parroċċa, Triq San Pawl bejn Pjazza tal-Parroċċa u Triq San Ġużepp.

Fis-16 ta' Ġunju, 1974, bejn l-10.00 a.m. u nofs in-nhar minn Pjazza tal-Parroċċa, Triq San Pawl bejn Pjazza tal-Parroċċa u Triq San Ġużepp, Triq il-Kulleġġ, bejn Triq il-Konti Ruġġieru u Pjazza tal-Parroċċa, Triq il-Konti Ruġġieru, parti minn Triq il-Buskett, bejn Triq San Publiju, u Triq San Franġisk, Triq San Franġisk, Triq l-Isptar u Triq il-Kbira.

Fis-16 ta' Ġunju, 1974, bejn is-6.30 p.m. u nofs il-lejl minn Pjazza tal-Parroċċa, Triq San Pawl bejn Pjazza tal-Parroċċa u Triq San Ġużepp, Triq San Ġużepp, Pjazza L'Isle Adam, Triq Santu Wistin, parti minn Pjazza tas-Saqqajja, Triq il-Kbira, Triq il-Kulleġġ bejn Triq il-Konti Ruġġieru u Pjazza tal-Parroċċa.

## RABAT

On the 9th June, 1974, between 7.00 p.m. and 9.00 p.m. through St Dominic Square, Kola Xara Street, part of College Street, between Kola Xara Street and Buskett Road, Buskett Road between Dingli Street and Inguanez Street, Inguanez Street, St Michael Street, St Sebastian Street, St Rose Street and Tal-Virtù Road.

On the 11th June, 1974, between 6.30 p.m. and 10.00 p.m. through St Paul's Street, St Joseph Street, L'Isle Adam Square, St Augustine Street, part of Saqqajja and Main Street.

On the 13th June, 1974, between 7.00 p.m. and 8.30 p.m. through St Dominic Square, Kola Xara Street, part of College Street, between Kola Xara Street and Buskett Road, Buskett Road between Dingli Street and Inguanez Street, Inguanez Street, St Michael Street, St Sebastian Street, St Roque Street and Tal-Virtù Road.

On the 13th June, 1974, between 7.30 p.m. and 12 midnight through Parish Square, St Paul's Street between Parish Square and Main Street between Saqqajja Square and St Paul's Street.

On the 15th June, 1974, between 8.30 p.m. and 12 midnight through Parish Square, College Street between Count Roger Street and Parish Square, St Catald Street, New Street opposite Parish Square, St Paul's Street between Parish Square and St Joseph Street.

On the 16th June, 1974, between 10.00 a.m. and 12 noon through Parish Square, St Paul's Street between Parish Square and St Joseph Street, College Street, between Count Roger Street and Parish Square, Count Roger Street, part of Buskett Road, between St Publius Street and St Francis Street, St Francis Street, Hospital Street and Main Street.

On the 16th June, 1974, between 6.30 p.m. and 12 midnight through Parish Square, St Paul's Street between Parish Square and St Joseph Street, St Joseph Street, L'Isle Adam Square, St Augustine Street, part of Saqqajja Square, Main Street, College Street between Count Roger Street and Parish Square.

Fis-17 ta' Ġunju, 1974, bejn is-6.15 p.m. u d-9.00 p.m. minn Triq Had-Dingli, Triq Hal Bajada, Triq Sant'Agata, Triq San Katald u Pjazza tal-Parroċċa.

Fil-21 u fit-22 ta' Ġunju, 1974, bejn it-8.30 p.m. u nofs il-lejl minn Pjazza tal-Parroċċa, Triq San Katald, Triq Ġdida biswit Pjazza tal-Parroċċa, Triq il-Kulleġġ, Triq il-Konti Ruggieru, Triq San Franġisk, Triq l-Isptar, Triq il-Kbira, Triq San Pawl bejn Pjazza tal-Parroċċa u Triq San Ġużepp.

Fit-23 ta' Ġunju, 1974, bejn is-6.30 p.m. u nofs il-lejl minn Pjazza tal-Parroċċa, Triq il-Kulleġġ, Triq il-Buskett, bejn Triq il-Virtù u Triq San Franġisk, Triq il-Konti Ruggieru, Triq San Katald, Triq Ġdida biswit Pjazza tal-Parroċċa, Triq San Pawl bejn Pjazza tal-Parroċċa u Triq San Ġużepp, Triq San Ġużepp, Pjazza L'Isle Adam, Triq Santu Wistin, parti minn Pjazza tas-Saqqajja u Triq il-Kbira.

#### L-ISLA

Fis-7 ta' Ġunju, 1974, bejn is-7 p.m. u t-8.30 p.m. minn Triq il-Vitorja, Triq iż-Żewġ Mini, Triq San Filippu u Triq il-Vitorja.

Fit-13 ta' Ġunju, 1974, bejn l-10 a.m. u nofs in-nhar minn Triq il-Vitorja, Pjazza l-Arcisqof Mattei, Triq il-Habs il-Qadim, Triq iż-Żewġ Mini u Triq San Filippu.

#### IL-KALKARA

Fit-13 ta' Ġunju, 1974, bejn is-6 p.m. u d-9 p.m. minn Triq Rinella, Triq is-Salvatur, Triq il-Battista, It-Taraġ ta' San Ġużepp, il-Moll tal-Kalkara u Ix-Xatt.

Is-27 ta' Mejju, 1974.

On the 17th June, 1974, between 6.15 p.m. and 9 p.m. through Dingli Road, Hal Bajada Street, St Agatha's Street, St Catald Street and Parish Square.

On the 21st and 22nd June, 1974, between 8.30 p.m. and 12 midnight through Parish Square, St Catald Street, New Street opposite Parish Square, College Street, Count Roger Street, St Francis Street, Hospital Street, Main Street, St Paul's Street between Parish Square and St Joseph Street.

On the 23rd June, 1974, between 6.30 p.m. and 12 midnight through Parish Square, College Street, Buskett Road, between Virtù Road and St Francis Street, Count Roger Street, St Catald Street, New Street opposite Parish Square, St Paul's Street between Parish Square and St Joseph Street, St Joseph Street, L'Isle Adam Square, St Augustine Street, part of Saqqajja Square and Main Street.

#### SENGLEA

On the 7th June, 1974, between 7 p.m. and 8.30 p.m. through Victory Street, Two Gates Street, St Philip Street and Victory Street.

On the 13th June, 1974, between 10 a.m. and 12 noon, through Victory Street, Archbishop Mattei Square, Old Prison Street, Two Gates Street and St Philip Street.

#### KALKARA

On the 13th June, 1974, between 6 p.m. and 9 p.m. through Rinella Street, Saviour Street, Baptist Street, St Joseph Steps, Kalkara Wharf and The Strand.

27th May, 1974.